

LOI SUR LES PROCURATIONS

R-023-2006

Enregistré auprès du registraire des règlements

2006-10-12

RÈGLEMENT SUR LES PROCURATIONS

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 28 de la *Loi sur les procurations* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le *Règlement sur les procurations*, ci-après.

1. Pour l'application du paragraphe 3(4) de la Loi, sont membres d'un groupe professionnel désigné par règlement :

- a) les médecins;
- b) les psychologues inscrits sous le régime de la *Loi sur les psychologues*;
- c) sous réserve de l'approbation écrite préalable du curateur public, les médecins qualifiés pour exercer la médecine dans une province ou dans un autre territoire que le Nunavut.

2. L'annexe établit comme suit les formules et les renseignements qui sont obligatoires en application du paragraphe 12(1) de la Loi ou facultatifs en application du paragraphe 12(2) de la Loi:

- a) la formule A constitue la formule de procuration subordonnée à une condition suspensive;
- b) la formule B constitue la formule de procuration durable;
- c) la formule C constitue la formule de déclaration;
- d) la formule D constitue la formule de révocation;
- e) la formule E constitue la formule de renonciation.

3. Le présent règlement entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la *Loi sur les procurations*, L.Nun. 2005, ch. 9.

ANNEXE

(alinéa 2a))

**FORMULE A
PROCURATION SUBORDONNÉE À UNE CONDITION SUSPENSIVE**

La présente procuration est donnée le

_____ par _____ résidant au
(date) (mandant)

(adresse du mandant)

**VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT
AVANT DE SIGNER LE PRÉSENT DOCUMENT.**

1. Le présent document est une PROCURATION SUBORDONNÉE À UNE CONDITION SUSPENSIVE, ce qui veut dire qu'elle ne prendra pas effet immédiatement. Vous pouvez choisir la date de sa prise d'effet ou faire correspondre celle-ci à l'arrivée d'un événement, mais vous devez préciser clairement la date ou l'événement en question dans la procuration. Assurez-vous que la date peut être déterminée ou l'événement constaté sans équivoque. Il vous est possible de désigner un ou plusieurs « déclarants » qui seront chargés de déclarer par écrit que la date ou l'événement est arrivé. Ainsi, si vous indiquez dans la présente procuration qu'elle prendra effet au moment où vous serez atteint d'incapacité mentale, vous pouvez désigner la ou les personnes qui déclareront que vous êtes atteint d'une telle incapacité. Par contre, si vous ne nommez aucun déclarant ou encore, si les déclarants que vous avez nommés sont incapables de fournir la déclaration ou s'y refusent, la déclaration de votre incapacité mentale pourra être faite soit par deux personnes qui doivent être médecins ou psychologues au Nunavut, soit, avec le consentement écrit du curateur public, par deux médecins qualifiés pour exercer la médecine dans une province ou dans un autre territoire que le Nunavut. Une fois la déclaration faite, la procuration prendra effet et votre mandataire sera investi du pouvoir légal de gérer vos affaires.
2. Vous devez être âgé d'au moins dix-neuf ans pour donner une procuration.
3. La présente procuration vise à autoriser la personne que vous avez nommée mandataire à s'occuper, pour votre compte, de vos biens et de vos finances, ce qui pourrait inclure vos biens-fonds, maisons, comptes bancaires, prestations de retraite, REÉR, placements sous formes d'actions ou dans un fonds commun, véhicules et toute autre chose qui vous appartient.
4. Sauf si vous avez prévu le contraire dans la présente procuration, votre mandataire aura de très larges pouvoirs en ce qui a trait à l'administration des divers types de biens énumérés ci-dessus. Il sera aussi habilité à utiliser vos biens pour subvenir aux besoins de votre conjoint et de vos enfants à charge. Comme votre procuration peut avoir effet lorsque vous êtes atteint d'incapacité mentale, vous devriez étudier avec soin la possibilité de restreindre ou non les pouvoirs de votre mandataire.
5. Vous devriez choisir comme mandataire une personne que vous connaissez et en qui vous avez entièrement confiance. De plus, cette personne devrait être capable de bien s'occuper des questions financières. Il existe en effet un risque qu'elle réduise considérablement ou même qu'elle épuise vos avoirs.
6. Vous ne pouvez nommer mandataire une personne âgée de moins de dix-neuf ans ou atteinte d'incapacité mentale, ni un failli non libéré.
7. Vous pouvez révoquer la présente procuration à tout moment, pour autant que vous ayez encore la capacité de comprendre la nature de votre acte.

8. La procuration prendra fin à votre décès ou avant, si vous faites faillite ou si votre mandataire fait faillite, décède ou est déclaré mentalement incapable. En outre, la *Loi sur les procurations* prévoit d'autres circonstances qui mettent fin à la procuration.
9. Vous pouvez nommer un « destinataire » à qui votre mandataire devra remettre des rapports sur vos finances sous la forme d'une reddition de comptes. Le destinataire pourra examiner les rapports afin de s'assurer que votre mandataire s'occupe convenablement de vos affaires.
10. Votre mandataire devrait signer la formule d'acceptation qui se trouve à la fin du présent document afin d'indiquer qu'il accepte sa nomination et qu'il est conscient des devoirs qui l'accompagnent.
11. Ni votre mandataire ni son conjoint ne peuvent agir comme témoins et attester que vous êtes bien le signataire de la présente procuration.

A. NOMINATIONS ET DIRECTIVES :

1. a) Je nomme _____, résidant au _____,
(nom) (adresse)
pour être mon mandataire, en conformité avec la *Loi sur les procurations*.

Facultatif : remplissez les espaces suivants ou faites les ajouts nécessaires.

Si le mandant souhaite nommer un ou plusieurs comandataires :

- b) Je nomme la(les) personne(s) suivante(s) pour agir conjointement comme mandataire(s) avec la personne que j'ai nommée à l'alinéa a) :
_____, résidant au _____
(nom) (adresse)
_____, résidant au _____
(nom) (adresse)

Si le mandant souhaite nommer un mandataire substitut :

2. Si la personne que j'ai nommée à l'alinéa 1a) ou b) est inapte à agir comme mandataire ou le devient, je lui substitue la personne suivante :
_____, résidant au _____
(nom) (adresse)

3. a) Conformément à la *Loi sur les procurations*, je déclare que la présente procuration est une procuration subordonnée à une condition suspensive qui ne prendra pas effet avant

(Indiquez clairement la date ou l'événement qui entraînera la prise d'effet de la procuration.)

Facultatif : remplissez les espaces suivants ou faites les ajouts nécessaires.

Pour nommer un ou plusieurs déclarants :

b) Je charge la(les) personne(s) suivante(s) de déclarer par écrit qu'est arrivé la date ou l'événement qui est précisé à l'alinéa a) et qui entraînera la prise d'effet de la présente procuration :

_____ résidant au _____
(nom du déclarant) (adresse du déclarant)

_____ résidant au _____
(nom du déclarant) (adresse du déclarant)

Pour nommer un destinataire :

4. Je nomme la personne suivante à titre de destinataire ayant le pouvoir de demander au mandataire de lui faire rapport sur la gestion de mes finances et d'exiger qu'il fasse une reddition de comptes :

_____ résidant au _____
(nom du destinataire) (adresse du destinataire)

Pour prévoir le versement d'une rémunération au(x) mandataire(s) :

5. J'autorise mon(mes) mandataire(s) à prélever une rémunération annuelle sur mes biens en conformité avec le *Règlement sur les droits payables au fiduciaire*, pris en vertu de la *Loi sur la tutelle*.

Pour révoquer une procuration antérieure :

6. Je révoque la procuration que j'ai donnée le

_____ à _____
(date) (nom du mandataire nommé dans la procuration que je révoque)

7. La présente procuration autorise mon mandataire à faire, en mon nom, tout ce que je peux légalement faire par l'entremise d'un mandataire, sous réserve uniquement des conditions ou restrictions énoncées ci-dessous.

Facultatif : énoncez les conditions ou restrictions dont vous voulez assortir la procuration.

Conditions ou restrictions énoncées par le mandant :

B. SIGNATURE ET TÉMOIN :

Le mandant et le témoin doivent tous deux être présents au moment où les signatures sont apposées; ni le mandataire nommé dans le présent document ni son conjoint ne peuvent servir de témoins.

(signature du mandant)

(signature du témoin)

C. ATTESTATION :

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom du témoin, en lettres moulées)

_____,
(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

DÉCLARE CE QUI SUIT :

- a) La présente procuration subordonnée à une condition suspensive a été signée en ma présence et sous mes yeux par _____, le _____.
(date)
- b) Je suis certain(e) que la procuration a été signée par _____ car (selon le cas) :
- i. je connais _____ depuis ____ ans;
 - ii. la pièce d'identité suivante m'a été présentée : _____
_____.
- c) _____ avait, selon moi, dix-neuf ans révolus lors de la signature.
- d) Selon moi, au moment de la signature de la présente procuration, _____ comprenait la nature et la portée d'une procuration en général ainsi que de tous les renseignements, nominations et directives expressément inclus dans le présent document, et ne l'a pas signé dans un but illégitime.

(signature du témoin)

D. ACCEPTATION :

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom du mandataire)

_____ et
(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

nommé(e) mandataire sous le régime de la *Loi sur les procurations* dans une procuration

de _____ datée du _____,
(nom du mandant) (date)

déclare par les présentes que j'accepte cette nomination.

(signature du mandataire)

**FORMULE B
PROCURATION DURABLE**

(alinéa 2b))

La présente procuration est donnée le

_____ par _____ résidant au
(date) (mandant)

(adresse du mandant)

**VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIV
AVANT DE SIGNER LE PRÉSENT DOCUMENT.**

1. Le présent document est une PROCURATION DURABLE qui prendra effet dès sa signature et l'attestation d'un témoin. Elle restera en vigueur jusqu'à votre décès et le demeurera si vous êtes ultérieurement atteint d'incapacité mentale, sauf si vous l'avez révoquée avant. Dans l'éventualité où vous seriez atteint d'incapacité mentale, votre mandataire aura le devoir de gérer vos affaires et ne pourra renoncer à ses responsabilités sans d'abord obtenir la permission de la Cour de justice du Nunavut.
2. Vous devez être âgé d'au moins dix-neuf ans pour donner une procuration.
3. La présente procuration vise à autoriser la personne que vous avez nommée mandataire à s'occuper, pour votre compte, de vos biens et de vos finances, ce qui pourrait inclure vos biens-fonds, maisons, comptes bancaires, prestations de retraite, REÉR, placements sous formes d'actions ou dans un fonds commun, véhicules et toute autre chose qui vous appartient.
4. Sauf si vous avez prévu le contraire dans la présente procuration, votre mandataire aura de très larges pouvoirs en ce qui a trait à l'administration des divers types de biens énumérés ci-dessus. Il sera aussi habilité à utiliser vos biens pour subvenir aux besoins de votre conjoint et de vos enfants à charge. Comme votre procuration peut avoir effet lorsque vous êtes atteint d'incapacité mentale, vous devriez étudier avec soin la possibilité de restreindre ou non les pouvoirs de votre mandataire.
5. Vous devriez choisir comme mandataire une personne que vous connaissez et en qui vous avez entièrement confiance. De plus, cette personne devrait être capable de bien s'occuper des questions financières. Il existe en effet un risque qu'elle réduise considérablement ou même qu'elle épuise vos avoirs.
6. Vous ne pouvez nommer mandataire une personne âgée de moins de dix-neuf ans ou atteinte d'incapacité mentale, ni un failli non libéré.
7. Vous pouvez révoquer la présente procuration à tout moment, pour autant que vous ayez encore la capacité de comprendre la nature de votre acte.
8. La procuration prendra fin à votre décès ou avant, si vous faites faillite ou si votre mandataire fait faillite, décède ou est déclaré mentalement incapable. En outre, la *Loi sur les procurations* prévoit d'autres circonstances qui mettent fin à la procuration.
9. Vous pouvez nommer un « destinataire » à qui votre mandataire devra remettre des rapports sur vos finances sous la forme d'une reddition de comptes. Le destinataire pourra examiner les rapports afin de s'assurer que votre mandataire s'occupe convenablement de vos affaires.

- | | |
|-----|--|
| 10. | Votre mandataire devrait signer la formule d'acceptation qui se trouve à la fin du présent document afin d'indiquer qu'il accepte sa nomination et qu'il est conscient des devoirs qui l'accompagnent. |
| 11. | Ni votre mandataire ni son conjoint ne peuvent agir comme témoins et attester que vous êtes bien le signataire de la présente procuration. |

A. NOMINATIONS ET DIRECTIVES :

1. a) Je nomme _____, résidant au _____,
(nom) (adresse)
pour être mon mandataire, en conformité avec la *Loi sur les procurations*.

Facultatif : remplissez les espaces suivants ou faites les ajouts nécessaires.

Si le mandant souhaite nommer un ou plusieurs comandataires :

- b) Je nomme la(les) personne(s) suivante(s) pour agir conjointement comme mandataire(s) avec la personne que j'ai nommée à l'alinéa a) :
- _____ résidant au _____
(nom) (adresse)
- _____ résidant au _____
(nom) (adresse)

Si le mandant souhaite nommer un mandataire substitut :

2. Si la personne que j'ai nommée à l'alinéa 1a) ou b) est inapte à agir comme mandataire ou le devient, je lui substitue la personne suivante :
- _____ résidant au _____
(nom) (adresse)

3. Conformément à la *Loi sur les procurations*, je déclare que la présente procuration est une procuration durable qui prendra effet dès sa signature et l'attestation d'un témoin, et qu'elle demeurera en vigueur jusqu'à mon décès sans égard à l'incapacité mentale dont je pourrais éventuellement être atteint, sauf si je la révoque avant.

Facultatif : remplissez les espaces suivants ou faites les ajouts nécessaires.

Pour nommer un destinataire :

4. Je nomme la personne suivante à titre de destinataire ayant le pouvoir de demander au mandataire de lui faire rapport sur la gestion de mes finances et d'exiger qu'il fasse une reddition de comptes :
- _____ résidant au _____
(nom du destinataire) (adresse du destinataire)

Pour prévoir le versement d'une rémunération au(x) mandataire(s) :

5. J'autorise mon(mes) mandataire(s) à prélever une rémunération annuelle sur mes biens en conformité avec le *Règlement sur les droits payables au fiduciaire*, pris en vertu de la *Loi sur la tutelle*.

Pour révoquer une procuration antérieure :

6. Je révoque la procuration que j'ai donnée le _____ à _____
(date) (nom du mandataire nommé dans la procuration que je révoque)

7. La présente procuration autorise mon mandataire à faire, en mon nom, tout ce que je peux légalement faire par l'entremise d'un mandataire, sous réserve uniquement des conditions ou restrictions énoncées ci-dessous.

Facultatif : énoncez les conditions ou restrictions dont vous voulez assortir la procuration.

Conditions ou restrictions énoncées par le mandant : _____ _____ _____ _____ _____

B. SIGNATURE ET TÉMOIN :

Le mandant et le témoin doivent tous deux être présents au moment où les signatures sont apposées; ni le mandataire nommé dans le présent document ni son conjoint ne peuvent servir de témoins.

(signature du mandant)

(signature du témoin)

C. ATTESTATION :

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom du témoin, en lettres moulées)

_____,
(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

DÉCLARE CE QUI SUIT :

- a) La présente procuration durable a été signée en ma présence et sous mes yeux par _____, le _____.
(date)
- b) Je suis certain(e) que la procuration a été signée par _____ car (selon le cas) :
- i. je connais _____ depuis ____ ans;
 - ii. la pièce d'identité suivante m'a été présentée : _____.
- c) _____ avait, selon moi, dix-neuf ans révolus lors de la signature.
- d) Selon moi, au moment de la signature de la présente procuration, _____ comprenait la nature et la portée d'une procuration en général ainsi que de tous les renseignements, nominations et directives expressément inclus dans le présent document, et ne l'a pas signé dans un but illégitime.

(signature du témoin)

D. ACCEPTATION :

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom du mandataire)

_____ et
(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

nommé(e) mandataire sous le régime de la *Loi sur les procurations* dans une procuration

de _____ datée du _____,
(nom du mandant) (date)

déclare par les présentes que j'accepte cette nomination.

(signature du mandataire)

**FORMULE C
DÉCLARATION**

(alinéa 2c))

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom)

_____,
(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

Modifiez au besoin s'il y a plus d'un déclarant.

Je soussigné(e), _____, résidant au (nom) _____, (adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)
--

Remplissez la déclaration pertinente.

<p><input type="radio"/> suis nommé dans la procuration de _____, (nom du mandant) datée du _____, afin de déclarer que la date ou l'événement qui y est précisé est arrivé, entraînant la prise d'effet de cette procuration.</p>
--

ou

<p><input type="radio"/> suis membre d'un des groupes professionnels suivants, désignés à l'article 1 du <i>Règlement sur les procurations</i>:</p> <p>(cochez une seule case)</p> <p><input type="checkbox"/> psychologue inscrit sous le régime de la <i>Loi sur les psychologues</i>;</p> <p><input type="checkbox"/> médecin qualifié pour exercer au Nunavut;</p> <p><input type="checkbox"/> médecin qualifié pour exercer dans une province ou dans un autre territoire que le Nunavut.</p>
--

Je déclare que la date ou l'événement précisé dans la procuration ou dans la *Loi sur les procurations* est arrivé comme suit :

(signature du déclarant)

(date)

**FORMULE D
RÉVOCATION**

(alinéa 2d)

Je soussigné(e) _____ révoque la procuration que j'ai donnée à
_____ le _____.
(nom) (date)

Facultatif: Renseignements sur l'enregistrement

La procuration a été déposée au bureau des titres de biens-fonds de la circonscription d'enregistrement de _____, le _____, sous le numéro _____. (date)
--

SIGNATURE ET TÉMOIN :

Le mandant et le témoin doivent tous deux être présents au moment où les signatures sont apposées; ni le mandataire nommé dans le présent document ni son conjoint ne peuvent servir de témoins.

(signature du mandant)

(signature du témoin)

ATTESTATION :

Je soussigné(e), _____, résidant au
(nom du témoin, en lettres moulées)

(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

DÉCLARE CE QUI SUIT :

- a) La présente révocation a été signée en ma présence et sous mes yeux par _____, le _____.
(date)
- b) Je suis certain(e) que la révocation a été signée par _____ car (selon le cas) :
 - i. je connais _____ depuis _____ ans;
 - ii. la pièce d'identité suivante m'a été présentée : _____
_____.
- c) _____ avait, selon moi, dix-neuf ans révolus lors de la signature.
- d) Selon moi, au moment de la signature de la présente révocation, _____ comprenait la nature et la portée d'une procuration en général ainsi que de tous les renseignements, nominations et directives expressément inclus dans le présent document, et ne l'a pas signé dans un but illégitime.

(signature du témoin)

**FORMULE E
RENONCIATION**

(alinéa 2e))

Je soussigné(e), _____, résidant au (nom du mandataire)
_____ et

(adresse municipale) (ville) (province / territoire) (code postal)

nommé(e) mandataire par _____ dans une procuration
(mandant)

datée du _____, renonce par les présentes à cette
(date)

nomination conformément à l'article 12 et au paragraphe 24(2) de la *Loi sur les procurations*.

(signature du mandataire)